联合国 S/PRST/2004/20



安全理事会

Distr.: General
18 June 2004
Chinese
Original: English

安全理事会主席的声明

安全理事会主席在 2004 年 6 月 18 日安全理事会第 4992 次会议上，就安理会审议的题为“几内亚比绍局势”的项目，代表安理会发表声明如下：

“安全理事会回顾其以往关于几内亚比绍问题的各项声明，特别是 2003 年 6 月 19 日的主席声明（S/PRST/2003/8），欢迎 2004 年 6 月 4 日秘书长关于几内亚比绍事态发展以及联合国几内亚比绍建设和平支助办事处（联比支助处）活动的报告（S/2004/456）。

“在这方面，安理会感到满意的是，该国当局在按照《过渡宪章》的规定和时间表恢复宪政秩序方面取得进展，特别是建立了新全国人民议会和新政府，从而完成了将随着 2005 年 3 月举行总统选举而结束的过渡进程第一阶段，为增加国际信任和支持创造了环境。

“该国主要行为者和政治力量就它们在选举中和选后面临的重大政治挑战达成共识，安全理事会赞赏它们达成共识的方式，并鼓励它们再接再厉。

“安理会还鼓励所有各方和 2004 年 5 月 12 日成立的新政府信守《过渡宪章》的规定，以便实现并巩固民族和解，并确保完全恢复宪政秩序。安理会还鼓励当局继续加强法治和对人权的尊重，并解决未决人权问题。

“几内亚比绍国家当局和人民继续承诺并致力于实现民主，安全理事会对此表示赞赏。

“然而，主要由于几内亚比绍存在根深蒂固的结构性问题，包括国家机构和体制软弱无力，以及长期存在的经济和社会危机，因此该国的民主化进程非常脆弱，安全理事会对此表示关切。

“安全理事会还表示关切的是，必须改善军队的状况，特别是支付欠薪，因为该问题仍被视为潜在的不稳定因素。安理会欢迎该国政府承诺尽一

切努力解决欠薪问题并改组国家武装部队，并请国际社会充分支持这些努力。

“安全理事会欢迎几内亚比绍政府和布雷顿森林机构改善对话，并敦促该国政府继续履行其在财政责任和善政方面的各项承诺。安理会强调，在进行这些努力的同时，国际援助也必须恢复到适当水平。

“安全理事会确认并欢迎双边和多边伙伴、特别是联合国开发计划署（开发计划署）和世界银行向几内亚比绍提供的援助，并鼓励它们强化在该国的建设性参与。

“安全理事会强调，它重视组织一次将在今年最后一个季度举行的圆桌会议，认为该会议对于解决几内亚比绍一些最紧迫的需求具有极大的实际意义。同时，安理会再次呼吁国际社会向开发计划署管理的几内亚比绍紧急经济管理基金捐款。

“安全理事会承认并赞扬联比支助处以及整个联合国国家小组的工作，它们出色地支持和推动了几内亚比绍政局的正常化和该国的稳定。

“安全理事会重申区域层面参与解决几内亚比绍所面临问题的重要性，并在这一方面欢迎非洲联盟、西非经济和货币联盟(西非经货联盟)、西非国家经济共同体(西非经共体)和葡萄牙语国家共同体（葡语共同体）正在几内亚比绍建设和平进程中发挥的作用。

“安全理事会还赞扬其预防和解决非洲冲突特设工作组、经济及社会理事会几内亚比绍问题特设咨询小组以及几内亚比绍之友小组为帮助该国应对冲突后的短期危机及实现长期发展目标而做出的努力。

“安全理事会期待着它派往西部非洲，包括几内亚比绍的代表团的结论和建议。”